

➤ **Helena Akiko Imamoto**

(CIR por São Paulo de 2005 até o presente na Província de Fukui – Takefu City Hall Citizen Division)

“Meu nome é Helena Akiko Imamoto e sou CIR de Fukui-ken Echizen-shi (ex-Takefu-shi). Este é o meu primeiro ano como CIR, e pra mim, está sendo uma experiência valiosa.

Primeiro, porque estou realizando o meu sonho de vir para o Japão. Durante minha vida inteira estudei japonês no *nihongo gakko* da cidade, e sempre ouvia meus familiares falando japonês; agora, tenho a oportunidade de conviver com japoneses e pessoas de outras nacionalidades.

Segundo, porque o trabalho de Coordenadora de Relações Internacionais não é só quando entramos no local de trabalho. Somos CIRs 24 horas por dia, pois a cada local, pessoas diferentes que encontramos, estamos sempre falando sobre o Brasil, seja sobre a língua, a cultura ou os costumes. Trabalhamos como tradutora de textos e somos intérpretes para o mútuo entendimento das diferenças culturais entre japoneses e brasileiros. Por isso, existe a necessidade de nós, CIRs, visitarmos escolas, empresas e centros comunitários para divulgar o Brasil e eliminar as barreiras entre japoneses e estrangeiros.

Por ser um trabalho amplo é motivador e cheio de desafios, pois podemos criar sempre novos meios para fazer "propaganda" do Brasil. E ao mesmo tempo recompensador, pois aprendemos muito todos os dias.” (out/05)



Alunos do ensino fundamental perguntando sobre o Brasil na Associação Internacional de Takefu



Bom Odori da cidade com os ALTs americanos



Aula de Português e sobre o Brasil, mostrando como se cumprimenta